



on

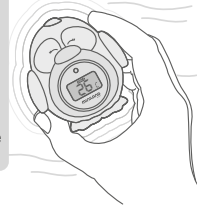


1

Golpear suavemente
Hit gently
Bata suavemente
Tapotez doucement
Sanft tippen
Colpire delicatamente
Trafienie delikatnie
мягко ударил

2

Poner en el agua
Put in water
Colocar na água
Mettre dans l'eau
Stellen im Wasser
Mettere in acqua
Umieścić w wodzie
положить в воду



3

Interpretación · Interpretation · Interpretação · Interprétation
Deutung · Interpretazione · Interpretacja · интерпретация

3A

Temperatura ideal
Ideal temperature
Temperatura ideal
Niveau ideal
Idealen Bereich liegt
Temperatura ideale
Prawidłowa temperatura
идеальная температура

33 °C ~ 38 °C



3B

Agua demasiado fría
Water too cold
Água demais fria
Eau trop froide
Wasser zu kalt
L'acqua troppo fredda
Woda jest zbyt zimno
Вода слишком холодная

- 33 °C



3C

Agua demasiado caliente
Water too hot
Água demais quente
L'eau trop chaude
Das Wasser ist zu heiß
L'acqua è troppo calda
Woda jest zbyt gorąca
Вода слишком горячая

+ 38 °C



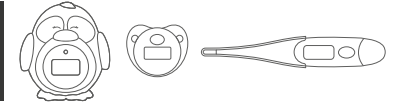
4

Apagado automático en 60 minutos
Automatic shut-off in 60 minutes
Desligamento automático em 60 minutos
Arrêt automatique en 60 minutes
Automatische Abschaltung in 60 Minuten
Spegningo automatico in 60 minuti
Automatyczne wyłączenie po 60 minutach
Автоматическое отключение через 60 минут

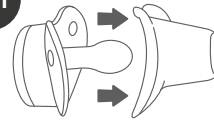
off



thermokit
minilandbaby.com



1



Parpadeo (°C) = comenzar
Flashing (°C) = ready
Piscando (°C) = começar
Clignotant (°C) = Commencer
Blinken (°C) = Beginnen
Lampeggiante (°C) = Iniziare
Migający (°C) = Rozpocząć
мигание (°C) = старт

Esperar entre 3 y 5 minutos
Wait between 3 and 5 minutes
Aguarde entre 3 e 5 minutos
Attendez entre 3 et 5 minutes
Warte zwischen 3 und 5 Minuten
Attendere tra 3 e 5 minuti
Poczekaj między 3 do 5 minut
Подождите от 3 до 5 минут

2



3



4



Interpretación · Interpretation
Interpretação · Interprétation
Deutung · Interpretazione
Interpretacja · интерпретация

5A

Pitidos lentos · Slow beeps
Bips lentos · Bips lents
Langsam Pieptöne
Beeps lento · Powolne dźwięki
Медленные звуковые сигналы

35 °C ~ 37.8 °C

Sano · Healthy · Saudável
En bonne santé · Gesund
Sano · Zdrowy · Здоровый

5B

Pitidos rápidos · Quick beeps
Bips rápidos · Bips rapides
Schnell Pieptöne · Bip rapidi
Szybkie dźwięki
Быстрые звуковые сигналы

+ 37.8 °C

Fiebre · Fever · Febre
Fièvre · Fieber · Febbre
Gorączka · Лихорадка

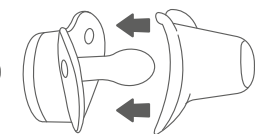
5



6

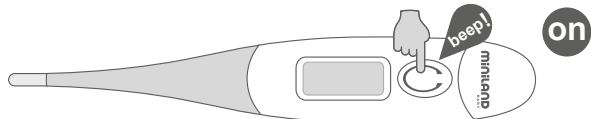


7





1



2



Parpadeo (°C) = comenzar
 Flashing (°C) = ready
 Piscando (°C) = começar
 Clignotant (°C) = Commencer
 Blinken (°C) = Beginnen
 Lampeggiante (°C) = Iniziare
 Migający (°C) = Rozpocząć
 мигание (°C) = старт

3

Opciones de medición · measurement options · opções de medição · options de mesure
 মেসুরণের অপশন · opzioni di misura · opcje pomiaru · измерения варианты

3A



Oral · Orale
 W ustach
 Оральный

- Cubrir con funda. Introducir. Mantener boca cerrada.
- Cover with cover. Introduce. Keep mouth closed.
- Cubra com tampa. Introduzir. Manter a boca fechada.
- Couvrir avec le couvercle. Présenter. Gardez la bouche fermée.
- Deckel mit Deckel. Vorstellen. Halten Sie den Mund geschlossen.
- Coprire con coperchio. Introdurre. Tenere la bocca chiusa.
- Przykryć pokrywą. Przedstawić. Trzymaj usta zamknięte.
- Накройте крышкой. Вводите. Держите рот закрытым.

3B



Axilar · Axillary · Axillaire
 Axillar · Ascellare
 W pachy · Аксилярный

- Limpiar axila con toalla seca. Colocar.
- Clean the armpit with dry towel. Place.
- Limpe a axila com uma toalha seca. Lugar.
- Nettoyez l'aisselle avec une serviette sèche. Place.
- Reinigen Sie die Achselhöhle mit einem trockenen Handtuch. Platz.
- Pulire l'ascella con un asciugamano asciutto. Posto.
- Oczyszczyć pachę suchym ręcznikiem. Miejsce.
- Очистите подмышку с сухим полотенцем. Место.

3C

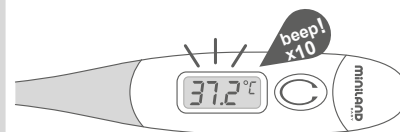


Rectal · Rectale
 Rektal · Rettale
 W odbycie · Ректальное

- Cubrir con funda. Lubricar. Introducir menos de 1.3 cm.
- Cover with cover. Lubricate. Enter less than 1.3 cm.
- Cubra com tampa. Lubrificar. Digite inferior a 1,3 cm.
- Couvrir avec le couvercle. Lubrifier. Entrez moins de 1,3 cm.
- Deckel mit Deckel. Schmierem. Eingeben weniger als 1,3 cm.
- Coprire con coperchio. Lubrificare. Inserisci meno di 1,3 cm.
- Przykryć pokrywą. Smarować. Wprowadź mniej niż 1,3 cm.
- Накройте крышкой. Смазывайте. Введите менее 1,3 см.

4

Esperar entre 10 y 30 segundos
 Wait between 10 and 30 seconds
 Aguarde entre 10 e 30 segundos
 Attendre entre 10 et 30 seconds
 Wartezeit zwischen 10 und 30 Sekunden
 Attendere tra 10 e 30 secondi
 Poczekaj między 10 a 30 sekund
 Подождите от 10 до 30 секунд



5

Para una temperatura más precisa espere entre 3 y 10 minutos
 For a more accurate temperature wait between 3 and 10 minutes
 Para uma temperatura mais preciso espere entre 3 e 10 minutos
 Pour une température plus précise attendre entre 3 et 10 minutes
 Für eine mehr genaue Temperatur warten zwischen 3 und 10 Minuten
 Per una più accurata della temperatura aspettare tra 3 e 10 minuti
 Dla dokładniejszego temperaturze, czekać od 3 do 10 minut
 Для получения более точной температуры подождите от 3 до 10 минут



6

Interpretación · Interpretation · Interpretação · Interprétation
 Deutung · Interpretazione · Interpretacja · интерпретация



Temperatura de referencia · Reference temperature
 Temperatura de referencia · Température de référence
 Referenztemperatur · Temperatura di riferimento
 Temperatura odniesienia · Эталонная температура



+1°C



+0.5°C ~ +1°C

6A

Sano
 Healthy
 Saudável
 En bonne santé

Gesund
 Sano
 Zdrowy
 Здоровый

35 °C ~ 37.8 °C

beep!
 beep!
 beep!
 10s

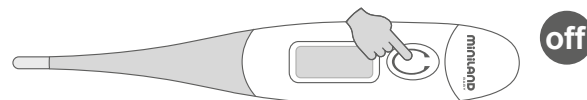
6B

Fiebre
 Fever
 Febre
 Fièvre

Fieber
 Febrre
 Gorączka
 Лихорадка

+ 37.8 °C

7



8

Para tomar una nueva medida, espere 3 minutos · To take a new measure, wait 3 minutes
 Para tirar uma nova medida, aguarde 3 minutos · Pour prendre une nouvelle mesure, attendre 3 minutes
 Um eine neue Maßnahme zu ergreifen, 3 Minuten warten · Per scattare una nuova misura, attendere 3 minuti
 Aby wziąć nową środek, odczekać 3 minuty · Для того, чтобы принять новую меру, подождать 3 минуты